Talea
Giro

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die Sicherheitsvorschriften vor Verwendung des Gerätes aufmerksam durch.

Manuale uso e manutenzione

Prima di utilizzare la macchina consultare le presenti istruzioni.
Leggere attentamente le norme di sicurezza

CE

Saeco

TECHNISCHE DATEN....3
WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN....4
GERÄT....6
ZUBEHÖR....6
ANSCHLUSS....7
EINSCHALTEN DER MASCHINE....7
FILTER “AQUA PRIMA”....8
BEDIENFELD....9
EINSTELLUNGEN....10
MENGE DES KAFFEES IN DER TASSE....10
(OPTI-DOSE) ANGABE MENGE GEMAHLENER KAFFEE....10
HÖHENEINSTELLUNG DER ABTROPFSCHALE....10
AROMA DES KAFFEES....11
MAHLWERKEINSTELLUNGEN....11
AUSGABE KAFFEE UND HEISSWASSER....12
AUSGABE KAFFEE....12
AUSGABE VON HEISSEM WASSER....13
CAPPUCCINO....14
MILK ISLAND (OPTIONAL)....15
ENTKALKUNG....16
REINIGUNG UND WARTUNG....18
REINIGUNG DER MASCHINE....18
REINIGUNG BRÜHGRUPPE....19
PROBLEME - URSACHEN - ABHILFEN....20
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN....21

TECHNISCHE DATEN

• Nennspannung	Siehe Typenschild auf dem Gerät
• Nennleistung	Siehe Typenschild auf dem Gerät
• Stromversorgung	Siehe Typenschild auf dem Gerät
• Gehäusematerial	ABS - Thermoplastisches Material
• Abmessungen (L x H x T) (mm)	320 x 370 x 400
• Gewicht (kg)	9
• Kabellänge (mm)	1200
• Bedienfeld	Frontal
• Wassertank (l)	1,7 - herausnehmbar
• Pumpendruck (bar)	15
• Durchlauferhitzer	Rostfreier Edelstahl
• Füllkapazität Kaffeebehälter (g)	250 Kaffeebohnen
• Menge gemahlener Kaffee	7 - 10,5 g
• Fassungsvermögen Kaffeesatzbehälter	14
• Sicherheitsvorrichtungen	Sicherheitsventil – doppelter Sicherheitsthermostat.

Änderungen der Konstruktion und Ausführung sind aufgrund von technologischen Weiterentwicklungen vorbehalten.

Die Vorrichtung entspricht der europäischen Richtlinie 89/336/EWG (Gesetzesverordnung 476 vom 04.12.92) hinsichtlich der Funkentstörung.

WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten ist es verbindlich, sich an einige Vorsichtsmassnahmen zu halten, um die Gefahr von Brand, elektrischen Schlägen und Unfällen zu vermeiden.

- Alle in diesem oder jedem anderen in der Verpackung enthaltenen Heft angegebenen Anweisungen und Informationen aufmerksam durchlesen, ehe die Espressomaschine eingeschaltet oder benutzt wird.
- Keine heißen Flächen berühren.
- Netzkabel, Stecker oder den Maschinengehäus nicht in Wasser oder andere Flüssigkeit tauchen, um Brand, elektrische Schläge und Unfälle zu vermeiden.
- Im Beisein von Kindern die Espressomaschine mit besonderer Vorsicht handhaben.
- Den Stecker aus der Steckdose ziehen, sobald die Maschine nicht mehr benutzt oder gereinigt wird. Bevor Teile entnommen oder eingesetzt werden sowie vor der Reinigung die Maschine abkühlen lassen.
- Keine kaputten oder defekten Geräte oder Geräte mit beschädigtem Netzkabel oder -stecker verwenden. Das schadhafte Gerät beim nächsten Händler oder Kundendienst prüfen, reparieren oder neu einstellen lassen.
- Die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlenen Zubehörs kann Brand, elektrische Schläge und Unfälle verursachen.
- Der Kaffeevollautomat nicht im Freien verwenden.
- Das Kabel darf nicht vom Tisch herunterhängen oder heiße Flächen berühren.
- Den Kaffeevollautomaten nicht in der Nähe von heißen Küchenherden oder Backöfen verwenden.
- Prüfen, ob die Maschine sich in Stellung "0" befindet, bevor man den Stecker zieht.
- Die Maschine nur im Haushalt verwenden.
- Bei Verwendung von heißem Dampf mit äußerster Vorsicht verfahren.

HINWEIS

Dieser Kaffeevollautomat wurde ausschließlich für den Haushalt entwickelt. Sämtliche Eingriffe, mit Ausnahme der Reinigung oder normalen Wartung dürfen ausschließlich durch den autorisierten Saeco Kundendienst vorgenommen werden. Das Gerät nicht ins Wasser tauchen. Reparaturen dürfen nur durch Fachpersonal des autorisierten Kundendienstes erfolgen.

- Sicherstellen, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebe Spannung mit der Ihres Netzanschlusses übereinstimmt.
- Nie lauwarmes oder heißes Wasser in den Wasserbehälter füllen. Ausschließlich kaltes Wasser verwenden.
- Während des Betriebs nie die heißen Teile der Maschine berühren.
- Keine Schleif- oder Scheuermittel zum Reinigen verwenden. Es genügt ein weicher Tuch mit Wasser.

BETRIEBSANLEITUNGEN ZUM NETZKABEL

- Das mitgelieferte Netzkabel ist relativ kurz, damit es sich nicht verdrehen kann oder Sie darüber stolpern. Längere Netzkabel können verwendet werden, doch sollte man dabei mit größter Vorsicht vorgehen.
- Sollte ein längeres Netzkabel verwendet werden, folgendes überprüfen:
  a. dass die auf der Verlängerungskabel vermerkte Spannung mindestens der des Elektrogerätes entspricht.;
  b. dass es einen Stecker mit Schutzleiteranschluss hat und den geltenden Vorschriften entspricht.
  c. Das Netzkabel darf nicht am Tisch herunterhängen, Sie könnten darüber stolpern.
- Keine Mehrfachsteckdosen verwenden.

ALLGEMEINES

Der Kaffeevollautomat eignet sich für die Zubereitung von Espresso unter Verwendung von Bohnenkaffee und ist mit einer Vorrichtung für die Dampf- und die Heißwasserausgabe ausgestattet. Das Gehäuse der Maschine hat ein elegantes Design und ist für den Hausgebrauch konzipiert worden, nicht aber für den Dauergebrauch bei professionellen Anwendungen.

Achtung: In folgenden Fällen wird für eventuelle Schäden keine Haftung übernommen:

- Unsachgemäßer und nicht vom Hersteller vorgesehener Einsatz der Maschine;
- Reparaturen, die nicht von den autorisierten Servicestellen durchgeführt wurden;
- Änderungen am Netzkabel;
- Änderungen an irgendwelchen Bauteilen der Maschine;
- Benutzung von nicht originalen Ersatz- und Zubehörteilen.
- Nicht ausgeführter Entkalkung und Verwendung und Transport der Maschine bei Umgebungstemperaturen unter 0°C.

IN ALL DIESEN FÄLLEN ERLISCHT DIE GARANTIE.

ALLE FÜR DIE SICHERHEIT DES BENUTZERS WICHTIGEN HINWEISE SIND MIT EINEM WARNDREIECK GEKENNZEICHNET. DIESE HINWEISE SIND STRENGSTENS ZU BEACHTEN, UM SCHWERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN.

GEBRAUCH DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf und legen Sie sie der Maschine immer bei, wenn diese von Dritten benutzt wird. Für weitere Informationen oder bei Problemen wenden Sie sich bitte an die autorisierten Kundendienststellen.

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SOLLTE STETS AUFBEWAHRT WERDEN.

ZUBEHÖR

Schlüssel für die Einstellung des Mahlgrades

Filter “Aqua Prima”

Netzkabel

Reinigungspinsel

EINSCHALTEN DER MASCHINE

Sicherstellen, dass der Hauptschalter ausgeschaltet ist. Die Spannungsangaben der Maschine, die auf dem Typenschild im unteren Bereich aufgeführt sind, mit dem vorhandenen Stromanschluss vergleichen.

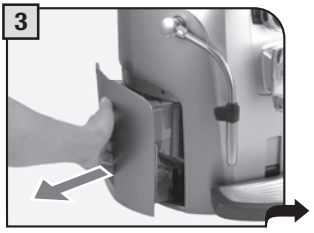
1

Den Deckel des Kaffeebohnenbehälters anheben.

2

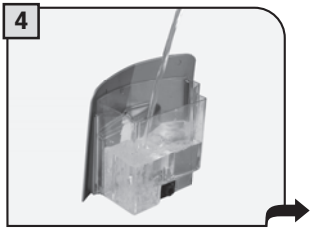
Den Behälter mit Kaffeebohnen auffüllen. Den Deckel des Behälters schließen, indem dieser korrekt auf dem Behälter positioniert wird.

3



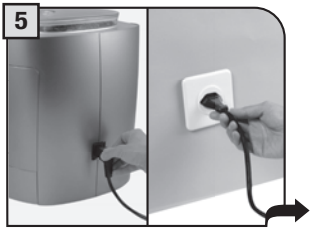
Den Wassertank herausnehmen. Es wird empfohlen, den Filter „Aqua Prima“ zu installieren (siehe Seite 8).

4



Den Wasserbehälter bis zum angegebenen Füllstand MAX mit frischem Trinkwasser füllen. Den Tank wieder einsetzen.

5



Den Netzstecker in den vorgesehenen Anschluss auf der Maschinenrückseite, das andere Ende in eine geeignete Steckdose einstecken.

6

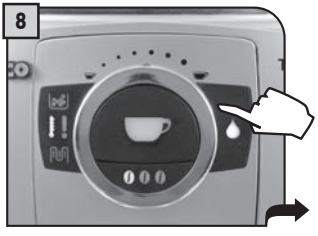
Den Hauptschalter bis zum Anschlag drücken, um die Maschine einzuschalten. Das Gerät führt eine Diagnose der Funktionen durch.

Die Maschine entlüftet das System automatisch. Wird dieser Vorgang nicht abgeschlossen, muss der Vorgang manuell durchgeführt werden, wie unter Punkt 7 bis 12 beschrieben.

7

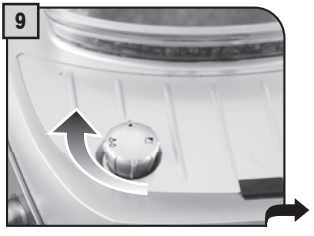
Einen Behälter unter das Dampfrohr stellen.

8



Die Taste drücken. Die Kontrolllampe schaltet sich ein.

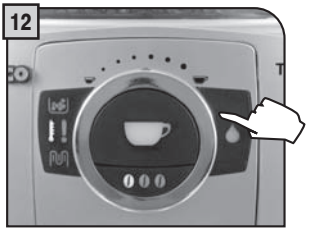
9



Den Regler bis zur Markierung drehen.

Abwarten, bis das Wasser regelmäßig austritt.

Den Regler bis in die Ruheposition (●) drehen.



Die Taste erneut drücken. Die Kontrolllampe schaltet sich aus. Den Behälter entfernen. Die Maschine ist betriebsbereit.

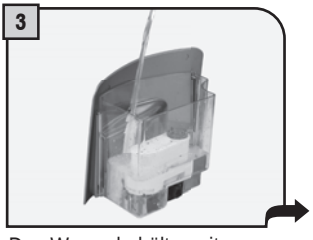
Nach Abschluss der Heizphase führt die Maschine einen Spülzyklus der internen Systemen durch. Dabei wird eine geringe Menge Wasser ausgegeben. In dieser Phase blinken die LED zyklisch entgegen dem Uhrzeigersinn. Abwarten, bis dieser Zyklus automatisch beendet wird.

FILTER “AQUA PRIMA”

Um die Qualität des verwendeten Wassers zu verbessern, wird die Installation des Wasserfilter “Aqua Prima“ empfohlen. Vor der Benutzung wird der Filter für einen Zeitraum von mindestens 30 Minuten in den befüllten Behälter gelegt, um eine korrekte Aktivierung zu gewährleisten.

Den Filter “Aqua Prima“ auspacken; das Datum auf den laufenden Monat einstellen.

Den Filter in den leeren Behälter einsetzen. Der Index und die Nut müssen übereinstimmen. Bis zum Einrasten drücken.



Den Wasserbehälter mit frischem Trinkwasser füllen und den Wasserfilter “Aqua Prima” mindestens 30 Minuten einwirken lassen.

Einen Behälter unter das Dampfrohr stellen. Das im Tank enthaltene Wasser über die Funktion Heißwasser ablassen (siehe S. 13)

Den Wasserbehälter erneut mit frischem Trinkwasser füllen. Die Maschine ist betriebsbereit.

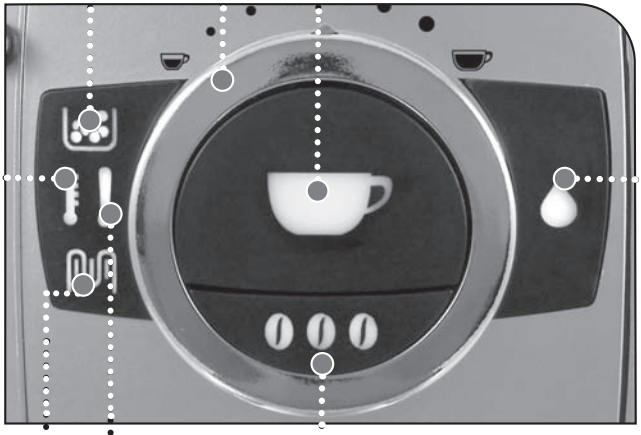
LED Satzbehälter leeren:

- **dauerhaft aufleuchtend:** zeigt an, dass der Satzbehälter geleert werden muss. Bei diesem Arbeitsvorgang muss die Maschine eingeschaltet sein (Schritte 4 und 5 S.18).

Regler für die Einstellung der ausgegebenen Kaffeemenge in der Tasse (siehe S. 10).

Taste Kaffeeausgabe:

- Langsam blinkend: Ausgabe für 1 Kaffee wurde ausgewählt (Taste einmal gedrückt).
- Schnell blinkend: Ausgabe für 2 Kaffees wurde ausgewählt (Taste zweimal gedrückt).



Taste "Ausgabe Heißwasser":

- aus: Die Maschine gibt Dampf aus.
- ein: Die Maschine gibt heißes Wasser aus.

Taste Menge gemahlener Kaffee (Opti-dose) (siehe S.10).

Alarm-LED:

- **dauerhaft aufleuchtend (eines oder mehrere Ereignisse):** zeigt an: Fehlen von Kaffee, der Wasserbehälter ist leer, der Restwasserbehälter muss geleert werden.
- **langsam blinkend (eines oder mehrere Ereignisse):** zeigt an: Brühgruppe fehlt, Satzbehälter nicht eingesetzt, Deckel Kaffeebehälter nicht eingesetzt, Servicetür offen, Milk Island nicht eingeschaltet/bereit.
- **schnell blinkend aufleuchtend:** zeigt an, dass das Wassersystem entlüftet werden muss.

LED "Entkalkung":

- **blinkend aufleuchtend:** zeigt an, dass der Entkalkungszyklus vorgenommen werden muss (siehe S. 16).

LED "Maschine bereit":

- **dauerhaft aufleuchtend:** zeigt an, dass die Maschine betriebsbereit ist.
- **blinkend aufleuchtend:** zeigt an, dass die Maschine sich in der Aufheizphase befindet.

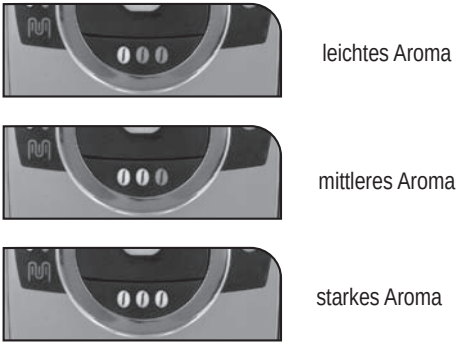
LED und blinken abwechselnd: Die Maschine ausschalten und nach 30 Sek. wieder einschalten. Erfolgt die Anzeige erneut, den Kundendienst rufen.

MENGE DES KAFFEES IN DER TASSE

Für die Einstellung der Tassenfüllmenge. Diese Einstellung wirkt sich unmittelbar auf die angewählte Ausgabe aus.

(OPTI-DOSE) ANGABE MENGE GEMAHLENER KAFFEE

Durch Druck der Taste bestehen drei Anwahlmöglichkeiten (leicht, mittel, stark). Auf diese Weise wird die Geschmacksintensität bestimmt, indem die zu mahlende Kaffeemenge eingestellt wird.

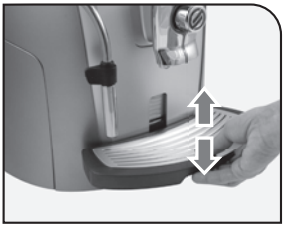


HÖHENEINSTELLUNG DER ABTROPFSCHALE

Höhenverstellbare Abtropfschale.

Für die Einstellung der Abtropfschale wird diese von Hand nach oben oder nach unten geschoben, bis die gewünschte Höhe erreicht ist.

Hinweis: In der Abtropfschale befindet sich ein roter Schwimmer; wenn sich dieser hebt, muss die Abtropfschale entleert werden.



AROMA DES KAFFEES

Das Saeco Brewing System SBS wurde entwickelt, um dem Kaffee das gewünschte Aroma und die richtige Geschmacksintensität zu geben. Eine einfache Drehung des Einstellknopfes und schon bekommt der Kaffee den Charakter, der Ihrem persönlichen Geschmack am besten entspricht.

SAECO BREWING SYSTEM – SBS

Zum Einstellen des Aromas des ausgegebenen Kaffees. Die Einstellung kann auch während der Kaffeeausgabe erfolgen. Diese Einstellung wirkt sich unmittelbar auf die angewählte Ausgabe aus. Die Füllmenge der Tasse bleibt von der Einstellung durch das SBS System unberührt.

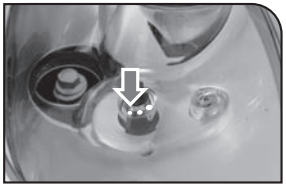
MAHLWERKEINSTELLUNGEN

Auf der Maschine ist eine Einstellung des Mahlgrades des Kaffees in gewissem Umfange möglich. Damit kann die Zubereitung des Kaffees je nach den persönlichen Vorlieben optimiert werden.

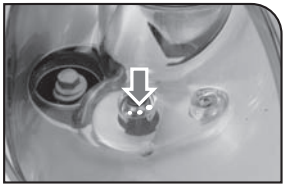
Die Einstellung erfolgt über den Bolzen im Kaffeebehälter. Dieser darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Schlüssel gedreht werden.

Den Bolzen jeweils nur um eine Position drehen und 2-3 Kaffees zubereiten. Lediglich auf diese Weise ist die Änderung des Mahlgrades zu bemerken.

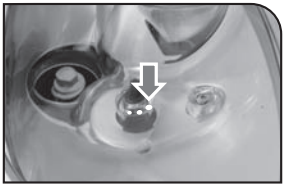
Die Bezugsangaben im Inneren des Kaffeebehälters geben den eingestellten Mahlgrad an.



MAHLGRAD FEIN



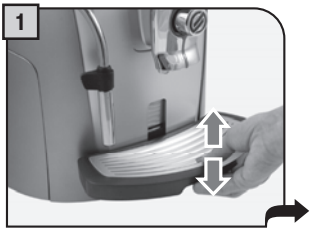
MAHLGRAD MITTEL



MAHLGRAD GROB

AUSGABE KAFFEE

Die Kaffeeausgabe kann durch Druck der Taste jederzeit unterbrochen werden. Bei der Ausgabe von 2 Tassen gibt die Maschine die erste Hälfte der eingestellten Kaffeemenge aus und unterbricht die Ausgabe kurz, um die zweite Kaffeeportion zu mahlen. Die Kaffeeausgabe wird dann fortgesetzt und abgeschlossen.

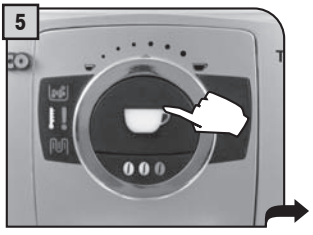


Die Höhe der Abtropfschale je nach Höhe der Tasse/n einstellen.

Eine Tasse aufstellen, wenn nur ein Kaffee gewünscht wird.

Zwei Tassen aufstellen, wenn zwei Kaffees gewünscht werden.

Die Stärke des Kaffees einstellen, indem der Drehgriff gedreht wird. Das Aroma anwählen, indem die Taste ein- oder mehrmals gedrückt wird (siehe S. 10).

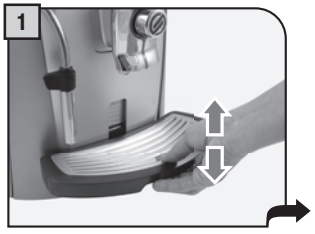


Die mittlere Taste drücken:
1 Mal für 1 Kaffee
2 Mal für 2 Kaffees

Die Maschine steuert automatisch die Kaffeeausgabe.
Nachdem die Maschine den Vorgang abgeschlossen hat, wird/werden die Tasse/n entnommen.

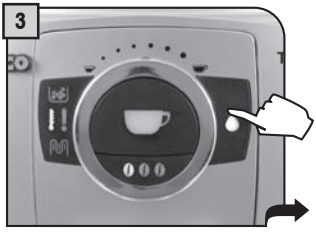
AUSGABE VON HEISSEM WASSER

Zu Beginn der Ausgabe können Spritzer mit heißem Wasser auftreten. Hierbei besteht Verbrennungsgefahr. Die Düse für die Ausgabe von heißem Wasser/Dampf kann hohe Temperaturen erreichen: Die direkte Berührung mit den Händen vermeiden. Nur am entsprechenden Griffstück anfassen.



Die Höheneinstellung der Abtropfschale vornehmen.

Einen Behälter unter das Dampfrohr stellen.



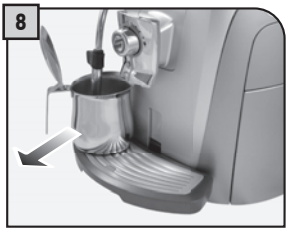
Die Taste drücken, um die Funktion einzuschalten. Die LED leuchtet auf.

Den Regler bis zur Markierung drehen.

Warten, bis der Behälter mit der gewünschten Wassermenge gefüllt wurde.

Den Regler bis in die Ruheposition zurück (●) drehen.

Die Taste drücken, um das Gerät wieder auf Dampfbezug umzustellen.

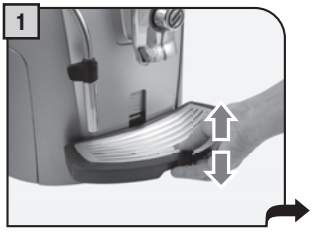


Den Behälter mit dem heißen Wasser entnehmen.

CAPPUCCINO

⚠ Zu Beginn der Ausgabe können Spritzer mit heißem Wasser auftreten. Hierbei besteht Verbrennungsgefahr. Die Düse für die Ausgabe von heißem Wasser/Dampf kann hohe Temperaturen erreichen: Die direkte Berührung mit den Händen vermeiden. Nur am entsprechenden Griffstück anfassen.

1



Die Höheneinstellung der Abtropfschale vornehmen.

2

Eine Tasse zu 1/3 mit kalter Milch füllen.

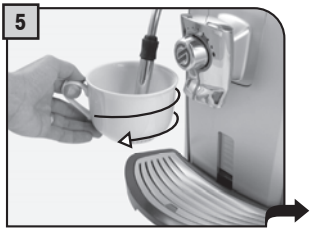
3

Das Dampfrohr in die Milch eintauchen.

4

Den Regler bis zur Markierung drehen.

5



Die Milch mit leichten kreisförmigen Bewegungen aufschäumen.

6

Den Regler bis in die Ruheposition (●) drehen.

7

Wenn die Düse abgekühlt ist, wird sie abmontiert und sorgfältig gewaschen.

Nach dem Aufschäumen der Milch sollte möglichst schnell der Kaffee ausgegeben werden, um einen optimalen Cappuccino zuzubereiten.

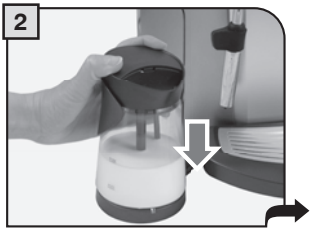
Mit dieser Vorrichtung, die als Zubehörartikel erhältlich ist, können leicht und bequem köstliche Cappuccinos zubereitet werden.

Achtung: Vor der Benutzung des Milk Island sollte das entsprechende Handbuch gelesen werden, in dem alle Vorsichtsmaßnahmen für einen korrekten Gebrauch aufgeführt werden.

Wichtiger Hinweis: die Milchmenge in der Karaffe darf nicht unter der Markierung der Mindestfüllhöhe “MIN” liegen und sie darf die Markierung der maximalen Füllmenge “MAX” nicht überschreiten. Nach der Benutzung der Milk Island müssen alle Bestandteile sorgfältig gereinigt werden.

Für die Zubereitung eines optimalen Cappuccinos muss die verwendete Milch kalt sein **(0-8°C). Es wird empfohlen, teilentrahmte Milch zu verwenden.**

Die Milchkaraffe mit der gewünschten Milchmenge füllen.

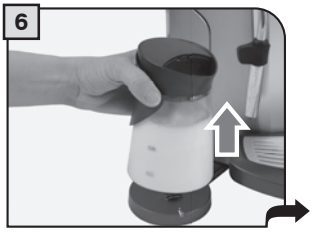


Die Milchkaraffe auf die Basis der Vorrichtung Milk Island stellen.

Den Regler bis in die Position drehen.

Abwarten, bis die Milch aufgeschäumt ist.

Den Regler bis in die Ruheposition (●) drehen.



Die Karaffe am Griff anfassen und herausnehmen.

Leichte Kreisbewegungen ausführen und die Milch in die Tasse gießen.

Die Tasse mit der aufgeschäumten Milch unter den Kaffeeauslauf stellen. Den Kaffee in die Tasse ausgeben.

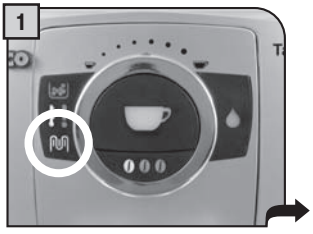
ENTKALKUNG

⚠ Während der Ausführung des Entkalkungsvorgangs sollte die Maschine nicht **unbeaufsichtigt gelassen werden (ca. 40 Minuten).**
Achtung! Keinesfalls darf Essig als Entkalker verwendet werden.

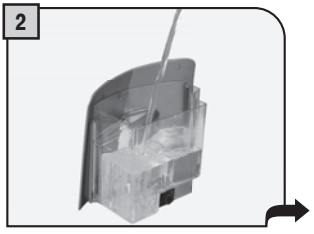
Die Entkalkung muss dann ausgeführt werden, wenn die Maschine dies anzeigt. Dabei sollten ungiftige und unschädliche Entkalker verwendet werden. Es wird empfohlen, den Saeco Entkalker auf Zitronensäurebasis zu benutzen.

Die Entsorgung der für die Entkalkung verwendeten Lösung muss gemäß den Vorgaben des Herstellers oder den im Benutzerland geltenden Vorschriften erfolgen.

Hinweis: Bevor die Entkalkung ausgeführt wird, ist sicherzustellen, dass:
1 ein Behälter mit den entsprechenden Abmessungen zur Verfügung steht;
2 der Filter “Aqua Prima” entfernt wurde, soweit dieser vorhanden ist.



Wenn die LED blinkt, muss die Entkalkung vorgenommen werden.



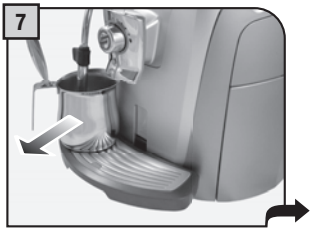
Das restliche Wasser aus dem Behälter ablassen und den Tank mit der Entkalkungslösung füllen.

Einen großen Behälter unter das Dampfrohr stellen.

Die Taste drücken.

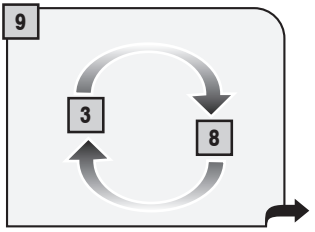
Den Regler bis zur Markierung drehen. Die Entkalkungslösung für einen Zeitraum von 15 Sekunden in den Behälter ablassen.

Den Regler bis in die Ruheposition (●) drehen.

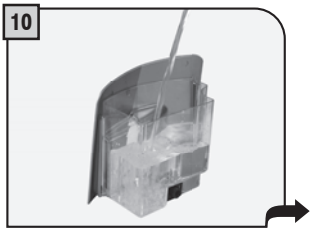


Die Entkalkungslösung aus dem Behälter ausschütten.

Die Taste drücken, um die Maschine auszuschalten.
Die Maschine nach einem Zeitraum von 10 Minuten erneut einschalten.

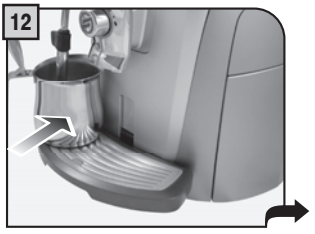


Die Schritte ab Punkt 3 bis Punkt 8 so lange ausführen, bis keine Entkalkungslösung mehr im Tank vorhanden ist.



Den Wassertank spülen und mit frischem Trinkwasser auffüllen.

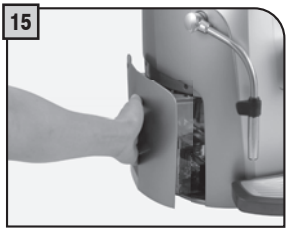
Die Taste drücken.



Einen Behälter mit entsprechenden Fassungsvermögen unter das Dampfrohr stellen.

Den Regler bis zur Markierung drehen, um den Wassertank zu entleeren.
Nach Abschluss des Entleerungsvorgangs den Regler in die Ruheposition (●) drehen.

Die Taste für einen Zeitraum von 6 Sekunden drücken, um die Anzeige für die Entkalkung auszuschalten.



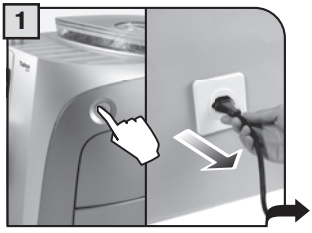
Den Wasserbehälter erneut mit frischem Trinkwasser füllen.

Nach der Entkalkung:
1. Den Filter “Aqua Prima“ installieren, soweit vorhanden.
2. Das System entlüften, wie auf Seite 7 unter Punkt 7 ff. beschrieben.

REINIGUNG DER MASCHINE

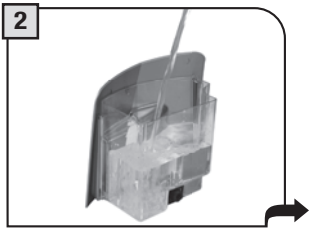
⚠ Die Reinigung der Maschine muss mindestens einmal wöchentlich erfolgen. Die Maschine darf nicht in Wasser getaucht werden. Teile der Maschine dürfen nicht in der Spülmaschine gewaschen werden. Für die Reinigung sollte kein Äthylalkohol, Lösungsmittel, Benzin und/oder scheuernde Produkte verwendet werden. Wasser, das für mehrere Tage im Wassertank verblieben ist, muss entleert werden. Die Vorrichtung und deren Bestandteile nicht unter Verwendung eines Mikrowellenherdes oder eines herkömmlichen Backofens trocknen.

1



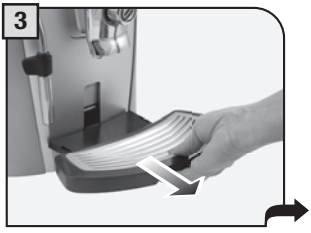
Die Maschine ausschalten und den Netzstecker ziehen.

2



Den Filter herausnehmen, soweit vorhanden, und den Wassertank spülen.

3

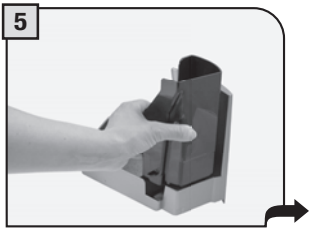


Die Abtropfschale herausnehmen und unter laufendem Wasser waschen.

4

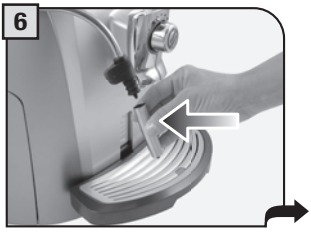
Den Kaffeesatzbehälter herausnehmen.

5



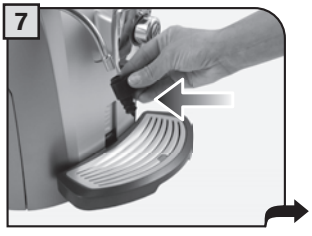
Den Inhalt des Kaffeesatzbehälters und die vorhandenen Restflüssigkeiten separat entleeren. Alle Behälter reinigen.

6



Das Ende des Dampfrohrs abnehmen und reinigen. Alle vorhandenen Teile gründlich waschen.

7



Den Griff abnehmen und reinigen. Danach wieder einsetzen.

8

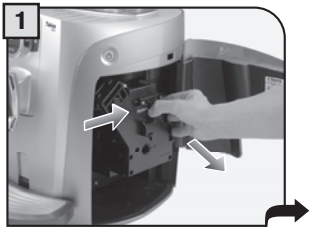
Bevor der Kaffeebehälter gefüllt wird, sollte er unter Verwendung eines feuchten Tuchs gereinigt werden.

Wird der Satzbehälter bei ausgeschalteter Maschine geleert oder wenn die LED “Satzbehälter leeren” nicht eingeschaltet ist (siehe S.9), so wird das Leeren vom Gerät nicht erkannt. Aus diesem Grunde kann sich die LED “Satzbehälter leeren” bereits nach der Ausgabe von wenigen Kaffees erneut einschalten.

REINIGUNG BRÜHGRUPPE

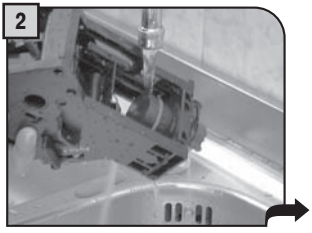
Die Brühgruppe muss mindestens einmal wöchentlich gereinigt werden. Bevor die Brühgruppe herausgenommen wird, wird der Kaffeesatzbehälter herausgenommen, wie in der Abbildung 4 auf S. 18 gezeigt. Nach der Reinigung und dem Einsetzen der Brühgruppe wird der Kaffeesatzbehälter eingesetzt und die Servicetür geschlossen.

1



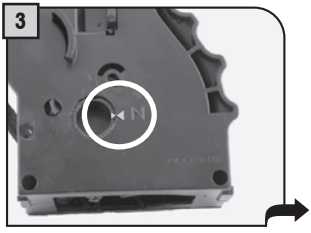
Zum Herausnehmen der Brühgruppe die Taste “PUSH“ drücken und die Brühgruppe herausziehen.

2



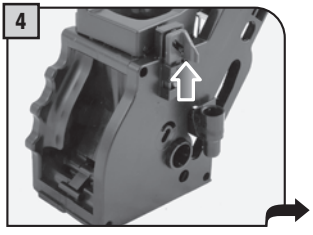
Die Brühgruppe unter fließendem Wasser waschen. Die Siebe sorgfältig waschen.

3



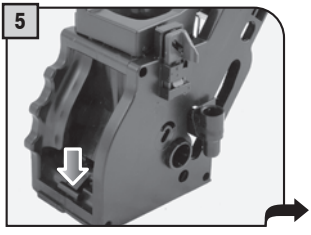
Sicherstellen, dass sich die Brühgruppe in der Grundstellung befindet; die beiden Bezugspunkte müssen übereinstimmen.

4



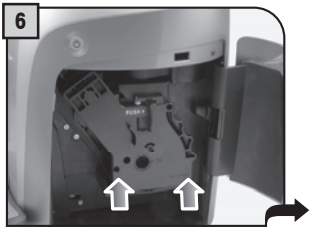
Ist das nicht der Fall: Sicherstellen, dass sich alle Teile in der richtigen Stellung befinden.Der gezeigte Haken muss sich in der korrekten Position befinden. Um dies zu überprüfen, wird die Taste “PUSH” fest gedrückt.

5



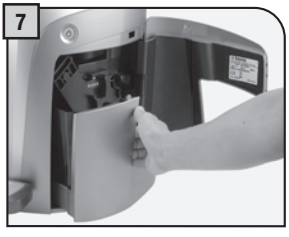
Der Hebel im unteren Bereich der Gruppe muss die Basis berühren.

6



Die gereinigte und abgetrocknete Brühgruppe einsetzen. DIE TASTE “PUSH” NICHT DRÜCKEN.

7



Den Kaffeesatzbehälter einsetzen und die Servicetür schließen.

PROBLEME	URSACHEN	ABHILFEN
Die Maschine schaltet sich nicht ein.	Die Maschine ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Schließen Sie die Maschine an das Stromnetz an.
	Der Stecker wurde nicht in die Buchse auf der Maschinenrückseite eingesteckt.	Den Stecker in die Steckdose der Maschine einstecken.
Der Kaffee ist nicht heiß genug.	Die Tassen sind kalt.	Die Tassen anwärmen, indem sie mit heißem Wasser gefüllt werden.
Es erfolgt keine Ausgabe von Heißwasser oder Dampf.	Die Austrittsöffnung des Dampfrohres ist verstopft.	Reinigen Sie die Öffnung des Dampfrohrs mit einer Nadel.
Der Kaffee hat wenig Crema.	Die Kaffeemischung ist ungeeignet oder nicht frisch geröstet.	Die Kaffeemischung wechseln .
	Der Drehknopf des SBS-Systems ist nach links gedreht.	Den Drehknopf des SBS-Systems nach rechts drehen.
Die Maschine benötigt zu lange Aufheizzeiten oder die Wassermenge, die aus dem Rohr kommt, ist begrenzt.	Das Maschinensystem ist durch Kalkablagerungen verstopft.	Die Maschine entkalken.
Die Brühgruppe kann nicht herausgenommen werden.	Die Brühgruppe wurde nicht korrekt eingesetzt.	Schließen Sie die Servicetür und schalten Sie die Maschine ein. Die Brühgruppe kehrt automatisch in die Ausgangsposition zurück.
	Kaffeesatzbehälter eingesetzt.	Den Kaffeesatzbehälter vor der Brühgruppe aus der Maschine herausnehmen.
Es wird kein Kaffee ausgegeben.	Wasser fehlt.	Füllen Sie den Wassertank auf und entlüften Sie die Maschine erneut (wie auf Seite 7 beschrieben).
	Die Brühgruppe ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Brühgruppe
	Maschine nicht entlüftet.	Die Maschine entlüften, indem Wasser aus dem Dampfrohr ausgegeben wird.
	Regler Einstellung der ausgegebenen Kaffeemenge nicht in korrekter Position.	Den Regler im Uhrzeigersinn drehen.
Der Kaffee wird langsam ausgegeben.	Der Kaffee ist zu fein gemahlen.	Den Mahlgrad auf grob stellen. Die Dosierung reduzieren.
	Maschine nicht entlüftet.	Die Maschine entlüften, indem Wasser aus dem Dampfrohr ausgegeben wird.
	Die Brühgruppe ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Brühgruppe
Der Kaffee tritt neben dem Auslauf aus.	Der Auslauf ist verstopft.	Reinigen Sie die Brühgruppe und ihre Austrittsöffnungen mit einem Lappen.
Die Ausgabe startet nicht.	Der Deckel des Bohnenbehälters ist nicht korrekt positioniert.	Den Deckel auf dem Bohnenbehälter korrekt positionieren und fest andrücken.

Bei Störungen, die nicht in der oben aufgeführten Tabelle behandelt werden, oder in Fällen, in denen die empfohlenen Vorgangsweisen das Problem nicht beheben, wenden Sie sich bitte an eine Kundendienststelle.

Im Notfall

Den Stecker unverzüglich aus der Steckdose ziehen.

Das Gerät sollte ausschliesslich benutzt werden:

- in geschlossenen Räumen.
- für die Zubereitung von Kaffee, heißem Wasser, für die Aufschäumung von Milch oder die Erwärmung von Getränken mit Dampf.
- im Haushalt.
- durch Erwachsene in guter körperlicher und geistiger Verfassung.

Das Gerät darf keinesfalls

für Zwecke eingesetzt werden, die von den oben angegebenen Zwecken abweichen, um Gefahren zu vermeiden.
In die Behälter sollten keine Substanzen eingefüllt werden, die nicht im Bedienungshandbuch aufgeführt sind.
Während der normalen Befüllung der einzelnen Behälter sind alle angrenzenden Behälter zu schließen.
Den Wasserbehälter ausschließlich mit frischem Trinkwasser füllen: Heißes Wasser und/oder andere Flüssigkeiten könnten die Maschine beschädigen.
Wasser mit Kohlensäure sollte nicht verwendet werden.
Es ist verboten, die Finger in das Mahlwerk einzuführen. Dieses darf ausschließlich mit Kaffeebohnen befüllt werden. Vor der Ausführung von Eingriffen im Inneren des Mahlwerks ist die Maschine über den Hauptschalter auszuschalten und der Stecker aus der Steckdose abzuziehen.

Anschluss an das Netz

Die Kaffeemaschine darf nur an eine geeignete Steckdose angeschlossen werden. Die Spannung muss mit derjenigen übereinstimmen, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist.

Anschluss

- Eine ebene Auflagefläche auswählen. Nicht auf glühenden Flächen aufstellen !
- Der Abstand zu Wänden und Kochplatten muss mindestens 10 cm betragen.
- Nicht bei Temperaturen aufstellen, die unter 0 °C liegen, Gefahr von Schäden durch Eisbildung.
- Die Steckdose muss jederzeit zugänglich sein.
- Das Versorgungskabel darf nicht beschädigt sein, es darf nicht mit Klemmen angebunden oder auf glühenden Flächen abgelegt werden usw..
- Das Netzkabel darf nicht durchhängen (Achtung: Stolpergefahr oder Gefahr des Herabfallens des Geräts).
- Der Kaffeevollautomat darf nicht am Versorgungskabel getragen oder gezogen werden.

Gefahren

- Das Gerät darf nicht durch Kinder oder Personen, die hinsichtlich der Bedienung und des Betriebs keine Kenntnis haben, betrieben werden.
- Die Maschine ist für Kinder gefährlich. Ist die Maschine unbeaufsichtigt, so muss sie ausgeschaltet werden.
- Die für die Verpackung der Maschine benutzten Materialien nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Den Heißwasser- oder Dampfstrahl keinesfalls auf sich selbst oder andere Personen richten. Verbrennungsgefahr!
- Keine Gegenstände über die Öffnungen in die Maschine einführen (Gefahr ! Elektrischer Strom !).
- Der Stecker darf nicht mit nassen Händen oder Füßen berührt oder durch Ziehen am Kabel aus der Steckdose gezogen werden.
- Achtung Verbrennungsgefahr beim Kontakt mit heißem Wasser, dem Dampf und der Düse für die Heißwasser-/ Dampfausgabe.

Defekte

- Im Falle von festgestellten oder vermuteten Defekten, zum Beispiel nach einem Sturz, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Eventuelle Reparaturen müssen durch eine autorisierte Kundendienststelle durchgeführt wurden.
- Das Gerät darf bei Schäden oder Defekten am Versorgungskabel nicht betrieben werden. Bei Schäden am Versorgungskabel muss dieses vom Hersteller oder von dessen Kundendienst ausgetauscht werden. (Gefahr ! Elektrischer Strom !).
- Bevor die Servicetür geöffnet wird, muss das Gerät ausgeschaltet werden.

Reinigung / Entkalkung

- Vor der Reinigung ist der Stecker aus der Steckdose zu ziehen und es ist abzuwarten, bis das Gerät abkühlt.
- Verhindern, dass die Maschine mit Wasser bespritzt oder in Wasser eingetaucht wird.
- Die Teile der Maschine dürfen nicht in einem herkömmlichen Ofen und/oder im Mikrowellenherd getrocknet werden.

Ersatzteile

Aus Sicherheitsgründen müssen ausschließlich originale Ersatz- und Zubehörteile verwendet werden.

Entsorgung

Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EG

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.
Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.
Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.
Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, der Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.